



Victor Hugo lisant devant un mur de pierre
Photographie, Auguste Vacquerie (vers 1853)

COLLOQUE INTERNATIONAL

ÉCRIRE AVEC LES LIVRES

PRÉSENCES DE LA LITTÉRATURE FRANÇAISE DU PASSÉ
DANS LES ROMANS ET RÉCITS CONTEMPORAINS



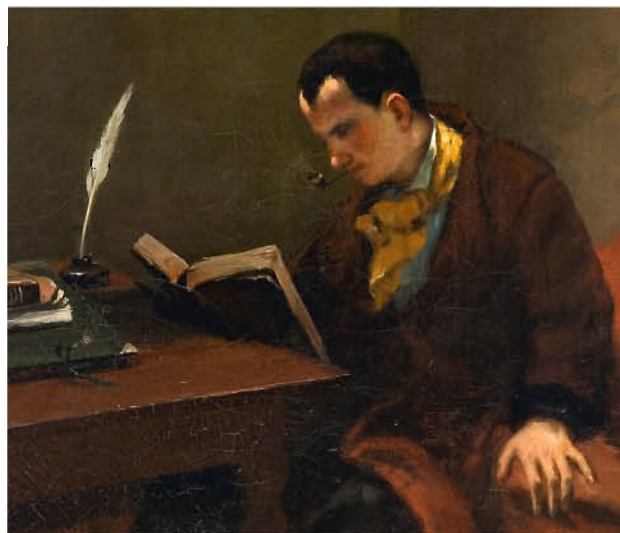
Dipartimento di Studi Umanistici (Università degli Studi di Napoli Federico II) en partenariat avec «L'Observatoire des Écritures Contemporaines Françaises et Francophones» (Université Paris-Nanterre) et avec l'Institut français Napoli, en collaboration avec le Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati (Università degli Studi di Napoli «L'Orientale»)



Naples, 18 et 19 octobre 2018

Università di Napoli Federico II,
Biblioteca BRAU (Piazza Bellini, 60)

Università L'Orientale,
Palazzo Corigliano, Sala delle Mura greche
(Piazza San Domenico Maggiore)



Gustave Courbet
Ritratto di Charles Baudelaire (part.)

18 OCTOBRE

Biblioteca BRAU (Università Federico II, Piazza Bellini, 60)

9:30 – Ouverture

Arturo DE VIVO, Prorettore dell'Università di Napoli Federico II
Edoardo MASSIMILLA, Direttore del Dip. di Studi Umanistici, Università di Napoli Federico II
M. Laurent BURIN DES ROZIERES, Consul Général de France à Naples
Silvia DISEGNI, Università di Napoli Federico II

10:00 – Dominique VIART (Université Paris-Nanterre)

Écrire avec: le dialogue des livres et des siècles

ÉCRITURES LETTRÉES – MALICES DES ORIGINES

Président de séance : Laurent DEMANZE

10:30 – Dominique RABATÉ (Université Paris VII)

«Les Larmes» de Pascal Quignard: rhapsodie des origines franques de la langue française

11:00 – Paolo TAMASSIA (Università di Trento)

François Bon et «la grande leçon» de Rabelais

Pause: 11:30 – 11:45

Président de séance : Gilles BONNET

11:45 – Federico CORRADI (Università L'Orientale)

Les moralistes classiques dans la fiction française contemporaine

12:15 – Estelle MOUTON ROVIRA (Université Bordeaux-Montaigne)

Mémoire anti-romanesque et usages narratifs du lecteur: Diderot et Christine Montalbetti

Pause: 13:00 – 14:30

PRÉSENCES DU XIXE SIÈCLE: LES RÉALISMES REVISITÉS

Président de séance : Bruno BLANCKEMAN

14:30 – Marie-Ève THÉRENTY (Université Montpellier 3)

Convergences: «Vernon Subutex» et «La Comédie humaine»

15:00 – Elisa BRICCO (Università di Genova)

La constellation «Madame Bovary»

Pause: 15:30 – 16:00

Présidente de séance : Estelle MOUTON ROVIRA

16:00 – Silvia DISEGNI (Università di Napoli Federico II)

Émile Zola dans «L'imitation du Bonheur» de Jean Rouaud: repoussoir ou tremplin?

16:30 – Laurent DEMANZE (Université Grenoble Alpes)

Des enquêtes naturalistes aux enquêtes contemporaines: entre reprise et déprise

17:00 – Michela LO FEUDO (Liceo L. A. Seneca, Bacoli)

Présence du roman naturaliste dans «Au Bonheur des ogres» de Daniel Pennac

19 OCTOBRE

Università L'Orientale,

Palazzo Corigliano, Sala delle Mura greche (Piazza San Domenico Maggiore)

9:00 – Ouverture

Elda MORLICCHIO, Rettrice dell'Università degli Studi di Napoli L'Orientale
Augusto GUARINO, Direttore del Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati dell'Università degli Studi di Napoli L'Orientale
Federico CORRADI, Università L'Orientale

HÉRITAGES «IMMEDIATS»

Président de séance: Jean-Marc MOURA

9:30 – Bruno BLANCKEMAN (Université Paris III-Sorbonne Nouvelle)

Patrick Modiano: portrait d'auteur en héritier paradoxal

10:00 – Sarah PINTO (Università L'Orientale)

S'écrire avec les autres: la profusion des citations chez Chloé Delaume

10:30 – Veronic ALGERI (Sapienza, Università di Roma)

Héritage de Camus dans l'œuvre de Kamel Daoud journaliste et écrivain

Pause: 11:00 – 11:15

RÉÉCRIRE, TRADUIRE, RÉINVESTIRE

Président de séance: Dominique VIART

11:15 – Jean-Marc MOURA (Université Paris-Nanterre)

Éléments d'une réécriture de la tradition orale dans l'œuvre d'Amadou Hampâté Bâ

11:45 – Martine VAN GEERTRUIJDEN (Sapienza, Università di Roma)

Traduire l'intertextualité de la littérature contemporaine

Pause: 12:30 – 14:30

14:30 – BRAU (Università di Napoli Federico II, Piazza Bellini, 60)

LES FANTÔMES DU SUJET

Présidente de séance: Marie-Ève THÉRENTY

14:30 – Philippe VILAIN (écrivain)

En moi la littérature

15:00 – Paola CRUPI (Liceo Jacopo Sannazaro, Napoli)

Dialogue avec la littérature française du passé dans «Vies Potentielles» de Camille de Toledo

Pause: 15:30 – 15:45

Président de séance: Paolo TAMASSIA

15:45 – Valeria SPERTI (Università di Napoli Federico II)

L'autobiographie à l'aune de la photographie: évolution d'un genre

16:15 – Gilles BONNET (Université Lyon 3)

Fantaisie et médialisation

16:45 – Conclusion

Per informazioni: silvia.disegni@unina.it; michela.lofeudo@gmail.com

La presenza attestata al convegno e una relazione scritta permetteranno di ottenere i crediti delle Ulteriori Conoscenze